

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

### **Table of Contents**

UCC Calgary Branch Ukrainian Research and Development Centre (URDC) Alberta Council on the Ukrainian Arts (ACUA) Canada Ukraine Agricultural Society (CUAS) Ukrainian Canadian Social Services (UCSS) Friends of the Ukrainian Village Society Ukrainian Catholic Women's League of Canada - Edmonton Eparchy Alberta Ukrainian Self Reliance League (AUSRL) Canada Ukraine Development Association (CUDA) Ukrainian Women's Association of Canada - Alberta Prov. Exec. Bishop Budka Charitable Society Ukrainian Canadian Archives and Museum Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada - Edmonton Eparchy Alberta Ukrainian Dance Association (AUDA) Financial Statements	Ukrainian Research and Development Centre (URDC) Alberta Council on the Ukrainian Arts (ACUA)
---	---

### Зміст

2

19

8	КУК - відділ в Летбрідж
10	КУК - відділ в Едмонтоні
11	КУК - відділ в Калґарі
11	Український центр засобів і розвиту
12	Альбертська рада українського мистецтва
13	Канадсько українське товариство із сільського господарства
14	Суспільна Служба Українців Канади
16	Товариство приятелів Села спадщини української культути
18	Ліґа Укр. Католицьких Жінок Канади - Едмонтонська єпархія

Звіт діялости КУК-ПРА (вересень 2006 - серпень 2007)

20 Канадсько-українське асоціація розвитку 21 Союз Українок Канади - провінційна управа Альберти

Союз Українців Самостійників в Альберті

- 22 Харитативне товариство Епископа Будки 23 Українсько-Канадський Архів-Музей Альберти
- 24 Братство Укр. Католиків Канади - Едмонтонська єпархія
- 25 Альбертське товариство українського танцю
- Фінансові Звіти 26

### **UCC-APC Board of Directors**

#### **EXECUTIVE**

Honourary President Dr. Mykola Suchowersky

President: Daria Luciw

Vice President: Dr. Bohdan Medwidsky

Past President Dave Broda Vice President (Edmonton) Luba Feduschak Vice President (Calgary) Mike Ilnycky Shirley Wozimirsky Secretary: Treasurer: Eileen Yewchuk

**DIRECTORS** Catherine Chichak

> **Brian Cherwick** Gene Korpan Marco Levytsky Ilija Simcisin

#### COUNCILS

Alberta Ukrainian Dance Association Nathaniel Ostashewski, President Alberta Council for the Ukrainian Arts Andrea Kopylech, President Art Mykyte, President Canada Ukraine Agricultural Society Ukrainian Canadian Social Services Bill Diachuk, President

AUDIT COMMITTEE

Romana Poritska Jaroslaw Szewczuk Mack Skoreyko

## Report on UCC-APC Activities (September 2006 - August 2007)

This past year of activity for the UCC-APC has been busy and unique. Our focus and activity was very much based upon 3 fundamental guiding principles: community development, engaging youth in our community and good governance. With these key pillars as our guide, the UCC-APC this past year has been growing in strength, visibility and recognition. I would like to address how our Board of Directors this past year undertook our responsibilities and how they relate to these 3 guiding principles.

#### **Community Development**

Our focus in this area is to expand our network in the province and increase the number of organizations in the broader Ukrainian community who work with the Ukrainian Canadian Congress and who we could also support and promote. This effort involves getting out to those communities and meeting with local volunteers, sponsoring conferences and recognition events, and being proactive with numerous government departments. Many of our traditional activities fall under this heading. We are also working towards establishing contacts with organizations throughout the province - from Fort McMurray to Lethbridge and places in between.

Another very important element of community development is and will be communication. Our ability to connect with our members, promote community events and provide current information has become increasingly important, especially among youth and in today's world of the internet. We have a strong focus on improving our work in this area and have begun this process.

Over the past year, our Community Development activities have included:

Hetman Awards: Our fiscal year began with the annual Hetman Awards Gala which took place on October 1, 2006. Nine
outstanding Ukrainian Albertans being recognized for their volunteer contributions and leadership in our community. This
annual UCC-APC fundraiser attracted 202 attendees. We were honoured to have community leaders, church and government
representatives, and other special guests present at the event. Our Keynote Speaker – Dr. David Marples,



University Professor in the Department of History & Classics and director of the Stasiuk Program on Contemporary Ukraine at the Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta, – presented his address on the topic "Ukraine: The Fate of the Orange Revolution". The Banquet program was followed by a live auction.



2006 HETMAN AWARD RECIPIENTS:

Top Row (L-R): Bruce Prytuluk, Julian Nahnybida, Dr. Roman Petryshyn, Gordon Gordey, Markian Amiot

Front Row (L-R): Dr. Melety Snihurowych, Romana Poritska, Cathy Lebedovich, Patricia Faulder

Уже вшосте КУК-ПРА присвоював щорічні нагороди Гетьмана видатним членам української громади, що здійснили значний внесок в життя українців Альберти через волонтеризм та лідерство. Благодійний бенкет з нагоди вручення нагород відбувся 1-го жовтня в Домі Української Молоді в Едмонтоні, зібравши 200 осіб, серед них високоповажних гостей - представників владних структур, священників, громадських діячів. Нагороди Гетьмана було присвоєно 9-м номінантам у трьох вікових категоріях. В категорії "молодь": Маркіяну Аміоту, Патріції Фолдер, Романі Поріцькій; в категорії "дорослі": Ґордону Ґордею, Кеті Лебедович та д-ру Роману Петришину; та в категорії "сеньйори": Юліянові Нагнибіді, Брюсові Притулюку та д-ру Мелетію Снігуровичу. Головну промову на бенкеті виголосив професор відділу історії та класики університету Альберти, д-р Давид Марплс, відомий багатьма публікаціями з історії України та колишнього Радянського Союзу. Він очолює Програму ім. Стасюка з вивчення сучасної України при Канадському Інституті Українських Студій. Після вечері відбувся аукціон.

• Holodomor: As President of the UCC-APC, I have had the opportunity to work as a member of the national Holodomor Committee. Along with our provincial committee established to coordinate a series of events and activities in Alberta over

the next year, we are focusing on having the Government of Alberta pass a Bill recognizing the Holodomor as a Genocide and allocating the 4<sup>th</sup> Saturday of each November as an annual Holodomor-Genocide Commemoration day in Alberta, and on having more communities in the province undertake activities to commemorate the Holodomor.



## UCC-APC

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

· Reception and meetings with Dr. Ihor Ostash, Ambassador for Ukraine to Canada - in March of 2007 UCC-APC hosted



a community event with 200 guests, where we had an opportunity to meet with His Excellency Ihor Ostash, newly appointed Ambassador for Ukraine to Canada. This event was particularly successful and included performances by local artists ReMinor, Volya Ukrainian Dancers and Suzirya Drama Theatre.





At this event as well, UCC-APC was presented with a cheque for over \$28,000 from Ukrainian Canadian Social Services, funds which had previously been raised to support the opening of a Consulate of Ukraine in Edmonton.

• Consulate of Ukraine: Our discussions with Dr. Ostash have continued in regards to a Consulate of Ukraine for Western Canada in Edmonton and we believe that this



will become a reality over the next 12 – 18 months. We are currently discussing how our community can best support this effort, location for such a consulate, and what the precise timing for opening would be. The focus for this project has become more of a priority and we will keep the community apprised of all developments.

- Immigration and Temporary Foreign Workers from Ukraine: In May of this past year a committee of our Board met with the
  Minister for Employment, Immigration and Industry, the Honourable Iris Evans. On our agenda for discussion were issues of
  immigration from Ukraine and the difficulties many families have been having, the foreign temporary workers program and
  Provincial Nominee Program, and raising the profile in Ukraine about Alberta and opportunities in our province. Ongoing work
  and much follow up was undertaken and much more is still needed to organize our community to welcome and support new
  immigrants and temporary workers in many different locations in Alberta. Funding for these purposes also continues to be a
  challenge.
- ACAUR: The work of the Advisory Council on Alberta Ukraine Relations continued this year under the chairmanship of The
  Honourable Gene Zwozdesky. Daria Luciw and Dave Broda from the Board represent UCC-APC and we have raised our
  issues at each opportunity. Most significantly, the Consulate, immigration, temporary foreign workers and the development
  of the Ukrainian Cultural Heritage Village have been key topics.
- Ukrainian Day: Another successful, sunny Ukrainian Day event took place where we had the privilege of hosting more than 3000 attendees along with Premier Stelmach and Mrs. Stelmach, Mayor Stephen Mandel and another 14 MP's, MLA's and government officials.
   As well, this was a wonderful opportunity for our member organizations to also send their representatives to meet with these officials. We

presented all 3 levels of government with our current priorities and





Українське коріння ..... гордість Альберти!

Annual Report 2007 Річний Звіт

concerns which were positively received. These opportunities to deliver our message directly are rare and we were pleased that so many officials responded to our invitation.



We also presented our annual Luchkovich Award to Mr. Al Zariwny, a former MLA in Alberta. Mr. Zariwny's career has included time in law, public service and teaching. He has also spent a great deal of his time getting involved with community efforts, having had a leadership role in many different community leagues and foundations in Edmonton and other communities. In addition, Mr. Zariwny has published several papers, and received many scholarships and awards, including a Canadian Council Doctoral Fellowship, a first for a university graduate specializing in municipal administration.

While Ukrainian Day has been a successful event for the UCC-APC for many years, our Ukrainian Day committee will be presenting some recommendations for changes and adjustments to reinvigorate this event and have more community participation in the future.

- UCC National Board: The UCC-APC coordinated community meetings in Calgary and Edmonton with Orysia Sushko, UCC
  National President. Mrs. Sushko provided updates on the work of the UCC and also asked for input on the opening of a
  UCC office in Ottawa. As well, Daria Luciw took part in several national meetings via telephone and by attending meetings in
  Montreal and then the Triennial congress in Winnipeg. This year, UCC-APC, along with support from the Canadian Institute
  for Ukrainian Studies and the University of Alberta nominated Drs Peter and Doris Kule for the Shevchenko Medal in the
  category of Education.
- Communication: We have maintained our quarterly newsletters, however content has been adjusted to profile the work of our member organizations and the community in Alberta. This is a part of our effort to show the significant work the Ukrainian community in Alberta does and the many successes we enjoy. As well, much information has been added to our website under the 'education' button showing the many educational bodies and opportunities for students seeking opportunities to learn more about our language, culture and history. Finally, we are undertaking a renewal of our visual materials starting with developing a new logo for the organization. With our future work in meeting with communities around Alberta, we wish to develop a cohesive information package for these potential new members, which would include a strong visual identity.

As our operating year ended, we were working on:

- Another *election observer project* for the September 30 Parliamentary elections in Ukraine once again Albertans responded in significant numbers, and we sent 32 short-term observers plus another 4 mid-term and long-term observers. The reporting and outcomes of this project are currently being finalized.
- The seventh annual *Hetman Awards Gala* (October 7, 2007) honouring 9 outstanding volunteers in our community in Alberta: Wasil Bahniuk, Edward Chmilar, Rena Hanchuk, Susanna Lynn, John Zinchuk, Leo Zalucky, Fiona Frances Tarnowetz, Marusha Shysh, and Krystal McCromick; along with two special UCC-APC Executive Awards for Roman Brytan of World FM Radio and Marco Levytsky from Ukrainian News for the 25 years that they have been working in their respective fields and providing exemplary service to our community, and their leadership and vision.

#### **Engaging Youth**

UCC-APC has maintained its' commitment to working with and engaging youth in our community. In 2005 we had organized a highly successful youth conference in Canmore where we both provided the delegates with information about issues of concern to our community as well as asked them what their interests are and what would engage them more in our community. We continue to seek opportunities to involve youth at all our events from being adjudicators to emcees and are working to develop a follow up conference taking the previous discussions to a new level.

We are particularly pleased about the revival of the student organization SUSK and the efforts in Alberta of university students to build active clubs. In Edmonton, the Ukrainian Students Society has grown from 15 members 3 years ago to 180 members this year. We will make every effort to work with these future leaders and engage them as much as their studies allow.

## UCC-APC

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

Of particular note over this past year:



- Ukrainian Day always has a strong youth element and this year was no different. We made an effort to build a concert program around just youth performers and profile their cultural successes.
- Every June in Alberta the Vitalize Conference is held focusing on developing effective volunteer management practices for non-profit organizations. Through one of their programs to develop youth volunteers, UCC-APC sponsored 2 young people to attend the conference where they learned much about being a volunteer, working with volunteers and how to be effective as a volunteer community organization.
- UCC-APC invited 2 young members of our community, Mykola Bilash and
- Olesia Markevych to take on the role of emcees at the Ambassador's Reception event with the Community. They represented our youth and community magnificently and reminded us of the talent and capabilities our youth have.



- Amanda Shuya and Taras Podilsky two emerging leaders in our community will be emceeing
  this year's Hetman Awards Gala. They are both tremendous ambassadors for their generation
  and have already accomplished a great deal in their volunteer efforts.
- UCC-APC has agreed to sponsor 3 youth delegates to attend and participate in the Triennial Congress in Winnipeg this October.

The next year our intent is to focus on developing another conference or series of workshops for youth in our community.

#### Governance

Transparent operations and good governance in today's society is of increasing importance and we are committed to putting in place all the policies and tools necessary for our provincial body to operate and function in a manner which will build increased trust and support in the community as well with government and other funding agencies.

Some of the policy and procedure development we have underway are:

- Volunteer manual
- Job Descriptions for the Board of Directors
- Governance policies for the Board of Directors
- Financial policies and procedures for the organization

Other activities affecting the governance of the organization were the suggested revisions of the By-laws, restructuring the financial reports, and hiring a new bookkeeper.

The fiscal management of the organization continues to be a high priority. UCC-APC applied for and received grants from:

- the City of Edmonton Community Investment Operating Grant (\$14,321)
- the Shevchenko Foundation for Ukrainian Day (\$2,500)
- the Wild Rose Foundation for the Election Observer project (\$25,000)

Our casino was held in February of 2007 in which we grossed \$82,816.

Throughout all our activities, UCC-APC has endeavoured to develop stronger ties and working relationships with our member organizations. The work of our community is strongest when we work together and support one another in reaching goals. Through our strategic planning we have identified the need to work more closely with our members and will continue to develop this aspect over the next year.

Українське коріння ..... гордість Альберти!

Annual Report 2007 Річний Звіт

#### **Future Vision**

Our short term work will continue in similar fashion as what we have begun to develop, namely better governance practices – all our new policies and procedures will be in place and put to practice; our youth initiative project will expand with another learning conference, a youth section on the UCC-APC website and increased participation by youth throughout our ongoing events and projects; and finally an increased focus on community development – reaching out to more communities and engaging more organizations within our umbrella. Some specific projects and focuses will also include:

- The 75th anniversary commemoration of the Holodomor-Genocide. Our goal is to increase the number of communities in Alberta undertaking commemorative activities as well as work with the media to increase education and awareness about the Holodomor;
- Issues surrounding immigration from Ukraine to Canada and working with our provincial government to promote Alberta as a destination of choice;
- Working more effectively with technology improve our website, communicate more with youth using today's effective communication tools, and develop a monthly e-news bulletin. We wish to engage the community provincially to use our website to promote their activities as well as refer to the website to learn of what is happening in various areas of the province.

Finally, we anticipate that work on establishing a Ukrainian consulate in Edmonton will become a major project and fundraising effort in our community over the next 2 years.

#### Conclusion

The past year has been a unique one for UCC-APC, as it was the first time in 12 years that the organization operated without an Executive Director. Ludmila Sereditch had been a dedicated employee with the organization for 12 years, and concluded her employment with us after last year's Annual Meeting. On behalf of the Board and our members, I extend our most sincere thank you to Ludmila for her work, direction and support of our community and our efforts. We wish her all the best in her future endeavours.

I also extend a very special thank you to Yuliya Wawrykowicz, our Project Coordinator who managed the office until August 2007 and ensured that our daily administrative needs, projects and special events were all effectively managed. Yuliya has been an outstanding employee and is now working part-time as she pursues her degree in Business at the University of Alberta. Without her hard work and professionalism, the outcome of the past year may have been much different.

All community organizations rely on the moral and financial support of other organizations and individuals to help us reach our goals. I would like to extend a heartfelt thank you and bouquet to all our donors and supporters. Without your kind donations and support, we could not accomplish what we have. And it is because of you that we can also look to the future with confidence.

Finally, a sincere thank you to all the members of the Board of Directors and all our member organizations for your hard work, wisdom and guidance over the past year. Together we are a formidable group and I look forward to continue working with and for you over the next year.

Respectfully submitted, Daria Luciw, President

#### Changes to Staffing

Of significant note is the recent hiring of a Provincial Coordinator for UCC-APC, Lydia Migus. Lydia comes to our organization with much knowledge and experience in the community. In her position, she will be working closely with the Board as we move towards re-establishing contacts and making new contacts and recruiting new members to our organization.

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

### **UCC-APC Awards and Grants**

#### Michael Luchkovich Award

Established in 1986, the Ukrainian Canadian Congress – Alberta Provincial Council honours the outstanding public service by an Albertan parliamentarian of Ukrainian origin for their significant contribution and dedication to the betterment of all Canadians.

Michael Luchkovich, in whose honour the award was established, stands out in history as the first Ukrainian Member of Parliament.

Traditionally, this award is presented at the Ukrainian Day Festival in August.

Previous award recipeints include:

2005	Dave Broda	1995	Julian Koziak
2004	Dianne Nielsen (Mirosh)	1994	Catherine Chichak
2003	Dr. Kenneth Paproski	1993	Bill Diachuk
2002	William Yurko	1992	William G. Lesick
2001	Martha Bielish	1991	John Batiuk
2000	Steve Zarusky	1990	Dr. Albert Hohol
1999	Dr. Alexander Kindy	1989	Isidore Goresky
1998	Walter Buck	1988	Ambrose Holowach
1997	George Topolnisky	1987	John Decore, Sr.
1996	Laurence Decore	1986	Michael Starr

#### Hetman Awards

Established in 2000, these awards are granted to honour outstanding Ukrainian Albertans, whose volunteer contributions have significantly influenced the well-being of our Ukrainian community.

Upto three awards may be presented in each fo the following categories:

Youth (ages 16 - 30)

Adult (ages 31 - 64)

Senior (ages 65 and older)

One award may also be granted Posthumously.

Deadline for submissions is mid-June, and awards are presented in October.

#### Anna Rudyk-Oastrom Memorial Fund

This fund was established with UCC-APC by Anna Rudyk-Oastrom's family in 1993 to support organizations or individuals who work in the promotion, maintenance and proliferation of Ukrainian language, arts and dance in Alberta. Grants are awarded to qualifying applicants annually, but not exceeding the total annual interest earned on the principal. This year's grant recipient was the Alberta Council for the Ukrainian Arts in promotion of its 20th year anniversary and publication of AQUA-VITE.

## КУК-АПР

Українське коріння ..... гордість Альберти!

Annual Report 2007 Річний Звіт

### **UCC Lethbridge Branch**

The Lethbridge Branch executive consists of:

President Lloyd Sereda Secretary Alex Tron

Treasurer George Shafranski

Its constituents are the congregations of St. Vlad's (Catholic) and Trinity (Orthodox) represented by Wasylyna Mychasiuk and Stephanie Ponomar, respectively.

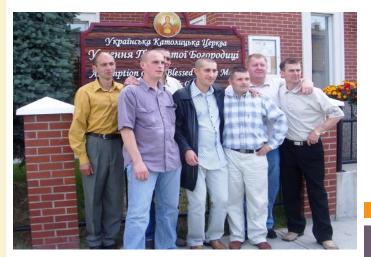
The first part of the year was spent in supporting implementation of AULA (Alberta Ukrainian Learning Association). AULA is dedicated to generating learning material and negotiating cooperative Canada / Ukraine learning opportunities, including the twinning of schools, standardizing curricula, exchanges, etc. Lethbridge scholars frequently express disappointment at opportunities to learn the Ukrainian language and ethnography to pass on to elementary and dance students.



Here, members and supporters of AULA meet with Ukrainian academicians Vitaly Bondar, Vasil' Kremen and Victor Andrushenko (- standing – 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup>, and 8<sup>th</sup> respectively). Coop opportunities were priorized at this meeting.

Next, some of us attended Ukrainian Day at the Heritage Village. We intended to renew acquaintances and to share our frustration with shrinking support for initiatives and continuing projects that seem to thrive in (at least) the larger cities. There was precious little Ukrainian spoken even at a major event like Ukrainian Days. We were much impressed with the Premier's address in Ukrainian, but folks were surprised by those of us who could remember the words to the Ukrainian anthem.





At Ukrainian Days we learned that Ukrainians <u>were</u> immigrating to Alberta, at least to work and send money home. Many at Ukrainian Days felt Ukrainian immigration should be encouraged. Accordingly, we made contact with immigrants in Brooks and laid the ground work for programs to help Ukrainians earn foreign exchange and for those so inclined, to settle in Canada. Immigrants were introduced to a Ukrainian parish.

## UCC-APC

Ukrainian Roots ..... Alberta Pride!

Subsequently, immigrants indulged in acquiring some Canadiana. The lesson here was that if Canada had nothing else to offer than its natural beauty, it would still be a place one could call home proudly:

Many Ukrainians were recruited by the meat processing industry in, among other places, Winnipeg, Red Deer and Brooks. Presently, that industry is reeling under international competition for exports and Lethbridge UCC struggles with Calgary UCC to deliver programs to clients who may be deemed redundant in a region begging for labour as Ukraine begs for foreign exchange. Readers who are not pleased with Canada's political performance should call their respective members of parliament. The federal immigrant nominee program leaves much to be desired.





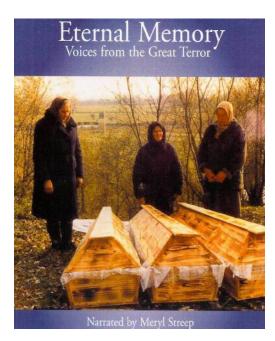
All work and no play would render the

Lethbridge UCC a dull organization. In the fall of 2007, we received notice that the *Lvivski Muzyky* might find time in their busy itinerary to visit Lethbridge. Trinity agreed to sponsor the Muzyky and St. Vlad's / Peter and Paul supplied a venue. A wonderful time was had by...

... the 20 – somethings, 30 – somethings and even the pink and whites. We had fun performing what was a community service in as much as our own folk and university based performers were challenged and inspired. Well done Volodymyr, Taras, Bohdan and Ivan (*Lvivski Muzyky*)!

In Ms. Cyzyk's Two Colours, red represented joy and black stood for sorrow. So long as the Great Terror (Holodomor included) remains a subject of denial (not respectable debate), for Ukrainians everywhere but particularly in Ukraine, the black (sorrow) will continue to eclipse the red (i.e. joy). Sorrow and anger are elicited when academics compete with politicians for village idiot awards by admitting objections like, "It wasn't only Ukrainians who died." Another ludicrous objection suggests that, "Stalin did not mean to annihilate Ukrainians but to teach them a lesson in obedience and conformity." The simple fact is that genocides are initiated by insanity and driven by stupidity. Genocides vary in results, success and methodologies. The Ukrainian Genocide needs to be documented by Ukrainians who spurn vengeance in favour of justice. When the facts are compiled and justice is achieved, the late Ms. Cyzyk's balance between black and red can be pursued again and we will know closure. Lethbridge UCC supplied the program for a joint Holodomor commemoration:

**Recently**, UCC Lethbridge has generated programs and connections to programs and facilities that exist elsewhere. In 2008, Lethbridge will need renewal and programs that appeal to a much larger community than is the case now. Else, it will need to close.





### **UCC-APC Edmonton Branch**

At the annual meeting of Ukrainian Canadian Congress, Edmonton Branch, held April 21, 2007, the following members of the community agreed to take on a position/a role in UCC Edmonton for the year 2007/2008.

Управа 2007

Голова Люба Федущак

Попередній голова Микола Воротиленко
Перший заступник Люба Бойко-Белл
Другий заступник Наталка Поцюрко
Протоколіст Дмитро Петрів
Секретар Маркіян Ковалюк
Скарбник Олесь Федько

Члени управи Степан Романюк, Євген Горнофлюк, Степан Сумка, Олена Стадник, Василь Зузак

Контрольна /

номінаційна комісія Ілля Семчишин, Марія Мірутенко, Юрій Котович

Представники складових організацій на 2007

 БУК
 Маркіян Ковалюк
 СУК
 Оксана Енслен

 ТУС
 Євген Горнофлюк
 УМТА
 Люба Бойко-Белл

 УНО
 Микола Воротиленко
 Пласт
 Андрій Горняткевич

ОУК Люба Федущак Рідна Школа Марія Мірутенко, Леся Мащак

ЛУК Степан Романюк, Степан Сумка Інст. ім. І.Франка Ліля Суха СУМ Андрій Макдоналд Веселка Charles Morgan 1-а ДУНА Богдан Небожук Ятрань Лорі Багрій

КУПП Ілля Семчишин Добродійнє Товариство Юліан та Розалія Нагнибіда

During the year, UCC Edmonton is quite visible in the community and in community life. Beginning in August, UCC Edmonton sponsors Ukraine's Independence Day - Independence from the Soviet Union on August 24th 1991. We celebrate this occasion on the Sunday nearest the 24th. The program is followed by a barbeque which has become a favourite with the hromada.

This year the UCC Triennial Congress was held in Winnipeg. UCC Edmonton was able to send three delegates to the Congress, namely, Luba Feduschak, Stephan Romaniuk and Alexander Fedko.

The last Saturday in November has been designated as the day to commemorate and remember the Famine/Genocide of 1932/33 – the Holodomor. UCC Edmonton organizes the commemoration of this event yearly.

On March 9th is the Shevchenko concert. Taras Hryhorovych Shevchenko was a Ukrainian Poet, artist and humanist. His literary heritage is regarded to be the foundation of modern Ukrainian literature and, to a large extent, the modern Ukrainian Language. Jointly, with the Canadian Ukrainian Music Society, UCC Edmonton assists in organizing a concert in his honour.

UCC Edmonton falls under the umbrella of UCC-APC and in this regard is obligated to attend monthly meetings of APC and participate and assist (where possible) in their events. Events such as Ukrainian Day in the Village

Also, members of UCC Edmonton take an active role in the Ukrainian Canadian Benevolent Society of Edmonton in reviewing applications for financial assistance.

......and finally, UCC Edmonton holds its annual meetings in April of each year, a new beginning.

Respectfully submitted Люба Федущак, голова



Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

### **UCC Calgary Branch**

Executive:

Michael Ilnycky - President Marusia Shysh - Secretary Michael Hantzsch - Treasurer Borys Sydoruk - Member at Large Halya Wilson - Past President

Our member organizations are listed at www.calgaryucc.org/community.htm

In the past year we organized:

- · a Festival of Carols;
- · Holodomor Commemoration;
- Flag Raising at City Hall for Independence Day; and
- · advocacy work with various levels of government.

We have numerous events planned for the coming year:

- · Community strategy session
- · Ukrainian film festival
- · Shevchenko Concert
- · Ukrainian speech competition and more.

Mike Ilnycky - President

PO Box 52216 Edmonton Trail RPO Calgary, Alberta, T2E 8K9

info@calgaryucc.org

www.calgaryucc.org

**Ukrainian Research and Development Centre (URDC)** 



### Alberta Council on the Ukrainian Arts (ACUA)

Mission Statement: To foster the growth and awareness of all forms of Ukrainian art in Alberta.

**Objectives:** To educate the public with respect to the Ukrainian arts. To support and promote Ukrainian artists and their work through a variety of activities that engage the broader Alberta public.

**Members:** Our membership continues to grow, and we hope to further expand it provincially. One of ACUA's major efforts in 2008 will be a new membership campaign. The focus will be to increase awareness of the organization, as well as to recruit new members.

Board of Directors:

President Andrea Kopylech Vice President Irene Jendzowsky Past President Rena Hanchuk

Treasurer Mariam Chawley (on leave)

Secretary Patty Faulder

Directors Terri Andrews, Darlene Atamaniuk, Larysa Eliuk, Theodora Harasymiw, Leanne Koziak, and

Brandice Pereira. Since our last AGM in March 2007, Larisa Sembaliuk-Cheladyn and Grace Yanda

have also served on this board, with thanks to both of them for their generous efforts.

Staff Cheryl Balay – volunteer coordinator, part time

Auditors Andrji Hornjatkevyc, Ruth Boychuk, Audrey Uzwyshyn

#### 2007 Overview

*Fundraising:* This past year, ACUA initiated new fundraising campaigns to help generate money for programming and operations. The 3 main events were: Casino (held in September); Stadium concession (June through October); and a Silent Auction (end of September).

Education: Part of ACUA's mandate is to foster awareness of Ukrainian arts. Our artistic workshops (held from January through June) allowed us to create awareness of the Ukrainian arts to the general public; to support Ukrainian artists by managing all of the administrative/advertising tasks related to the workshops; to present educational opportunities in the Ukrainian arts to the public.

Artist Support: Working with Vohon Dance Ensemble at their Malanka in Jasper event, we were able to provide administrative and promotional support to Ukrainian artists. We collected works from a variety of artists, as well as their bio information, and displayed/sold their work on their behalf. As a result, some of the artists we represented have been directly invited to attend the Malanka again this year, bringing their own displays. ACUA will again participate in 2008, bringing new artist work and promoting new artists.

AGM/Volunteer Appreciation: In 2007 we combined our AGM with a Volunteer Appreciation supper. We were rewarded with an attendance of 55 members. The meeting was productive, and the evening was entertaining.

ACUA Vitae: 2006 marked ACUA's 20th anniversary, and a special edition of ACUA Vitae (AV) was set in motion. The magazine was published in 2007, celebrating ACUA and boasting a new image. ACUA Vitae has been redesigned to engage readers with fresh, educational, and artistic stories that reveal our Ukrainian arts and culture. Acua Vitae continues to receive donated articles, but does pay a professional editor, designer, printer, and professional writers (when the budget allows). In 2007 we received two grants, one from the Shevchenko Foundation, the other from Anna Oastrom Foundation which helped to pay for the costs of the Anniversary edition of AV. Goals for AV:

- To secure funding to produce AV.
- To add paid advertising.
- To create a set committee of editors and writers to continue development
- To develop an effective distribution plan

The next issue of AV is due out before the end of 2007.

Silent Auction: Zacharovana Nich was a new event for ACUA in September 2007. We intend to develop the event into an annual fundraiser. It was an excellent showcase of talented artists, as well as a social opportunity for members, artists, and the community.

Scholarships: ACUA continues to distribute 2 scholarships:

- a \$500 scholarship through the URDC;
- scholarships of up to \$500 each are awarded, one each, to each of the Ukrainian Bilingual High Schools.

202, 10706-124 Street, Edmonton, AB T5M 0H1

el. (780) 414-1624 Fax (780) 414-1626 email - admin@acua-arls.com wwwold.macewan.ca/nw/acua



Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

Achievements: Rena Hanchuk was awarded for her volunteer service with a Hetman Award. We are proud to have her as a member of our board.

#### Goals for 2008:

- To increase visibility/recognition of ACUA in Alberta
- To create new/stronger working relationships with other organizations to assist us in promoting Ukrainian arts
- To create continuity of projects
- To engage a broader community (across Alberta)
- · To diversify artistic projects

#### Current Committee Projects for 2008:

- · Malanka in Jasper
- · Spring series of workshops
- 2 issues of ACUA Vitae
- Volunteer appreciation
- · Membership drive
- Silent Auction

This report is respectfully submitted on behalf of the Alberta Council for the Ukrainian Arts.

Andrea Kopylech, President

### **Canada Ukraine Agricultural Society (CUAS)**

#### **OBJECTIVES of the Society:**

- To encourage, foster and develop among its members a recognition of the importance of agriculture in Canada and Ukraine
- To provide educational and training programs in agricultural husbandry in Canada and Ukraine to personnel from Ukraine
- To provide educational and training programs in agricultural husbandry to non-government organizations in Ukraine
- · To promote and organize fraternal associations of farmers in Ukraine
- To promote and organize mutual exchanges of farmers and other persons engaged in the agriculture industry between Canada and Ukraine
- To promote and organize agricultural youth clubs and associations in Ukraine
- · To organize and conduct agricultural exhibitions, field days, and seminars in Canada and Ukraine
- To develop markets for Canadian agriculture and food production, seed, machinery and technology
- To assist private farmers in Ukraine to develop within a civil society
- · Empowering private farmers in Ukraine to become entrepreneurs

**Activities:** In the past year the Society continued to work towards having our exchange program re-instated. As challenges to this initiative continue to be encountered this focus must be reviewed and alternatives considered. Therefore, the future direction of the Society will be reviewed at our 2007 AGM.

Art Mykyte, President



## **Ukrainian Canadian Social Services (UCSS)**

Executive and Board 2007:

President Bill Diachuk
Past President William Lesick
1st Vice-president Edward Piasta
2nd Vice-president Alex Palamarek
Secretary Oksana Ensslen
Treasurer Julian Warawa

Directors Gerry Beauchamp, Vicky Beauchamp, Ruth Boychuk, Steffie Chmilar, Don Diduck, Sylvia Gray,

Cassie Gretzan, Brenda Griffiths, Terry J. Holubetz, James Kniazky, Mike Kobylka, Ihor Kohaykevych, Walter Marych, Alann Nazarevich, William Shostak, Mack Skoreyko,

Steve Sumka, Michael Wygera

**Another busy year** of service in the Alberta community within the Ukrainian Canadian Society, we have responded to the needs of New Canadians, elderly senior citizens and inquiries from outside Canada.

The UCSS office has been open to the public and provided services free of charge to the community members mostly in English and Ukrainian languages; however other languages were also available. Services were provided on a daily basis as requested. In most cases appointments were not needed but with regards to filling out immigration or pension documents appointments should have been scheduled with the office staff. The office staff consisted of two workers - one full-time and one part-time position.

The major UCSS activities were Community and Settlement programs. Community services were directed to the needy community members and covered issues related to services not provided by the main stream organizations. The Settlement program provided new immigrants with initial settlement services and was fully dedicated to the needs of new Canadians. The office staff, under the management and directions of the Board of Directors, provided services in the best interest of clients and according to the organization's By-Laws.

During the reported period community and settlement activities were as followed:

- Searching for and collecting information on community services for seniors, families, sick and isolated, women and youth --focused on programs for seniors as we noticed increase in number of seniors with language barrier;
- Providing help in applying for social security benefits Canadian Pension Plan, Old Age Security Pension, Assured Income for the Severely Handicapped, Provincial Senior Benefits, Social Assistance, Employment Insurance, Worker's Compensation, and so on;
- Translation and interpretation services services were provided in several Eastern European languages, it included translation of legal documents, personal letters, interpretation at governmental and social service offices in some cases volunteers provided interpretation services as some of them required more time or preferred having professional interpreters because of specific and complex issues;
- Settlement program UCSS has continued to help New Canadians to settle in Edmonton and surroundings our programs covered initial needs of newcomers that included meeting at the airport, finding apartments, applying for SIN, Alberta Health Care Plan, school registration, job search and other related issues. During last year services were provided mostly to temporary workers who came under the Federal Government Program and as well to workers who originally came to other provinces and recently moved to Alberta. The biggest challenge has been with accommodation as the vacancy rate in our city was very low;
- Immigration Services were limited to providing information about immigration regulations and possible ways to immigrate to Canada. There was more interest in coming to Canada to work or to join family members who already were here. We also assisted in filling out applications for permanent and temporary residence visas.
- Working with volunteers (bingo, furniture moving, distribution of newsletter and fundraising envelopes). Our volunteers were mostly those who retired from their professional life but still were willing to help the community.
- Commissioner for Oaths service was available and used by UCSS clients to administer oaths, affirmation and solemn declaration. During last year the services were provided to 90 clients.

14



Ukrainian Roots ..... Alberta Pride!

Besides the program activities listed above the office staff carried out administration duties related to everyday operation and they included:

- Receiving phone calls, clients and arranging appointments;
- Providing information by phone, correspondence, e-mail on incoming inquiries;
- Conducting annual fundraising, accepting donations (monetary and gifts furniture) and issuing income tax receipts;
- · Preparing and mailing out correspondence;
- · Publishing two issues of the UCSS newsletter "Soniashnyk";
- Preparing: City Operating Grant Application; Property Tax Exemption Application; Reports to UCSS National Headquarters; Stars Award Nomination Application for Bill Diachuk;
- Meest agent sending parcels and money to Ukraine; noticed that less clients used the service as new companies have taken over wiring money for less cost.

Our Branch continued to support the project "Soup Kitchens" that has been conducted by National (Centralia) Headquarters in cooperation with Social Services of Ukraine. During the last years most of soup kitchens were converted into food banks, which have been easier to operate and more cost efficient. According to the financial report in 2006, UCSS supported 30% of the project cost and 70% of funds came from local donors.

In 2006 our office manager participated in 3 teleconferences with National Headquarters and also attended the UCSS Annual Conference that was held on September 23, 2006 in Toronto. Office staff attended all Board meetings.

An Appreciation Night was held on February 3, 2007, which was a success. Mayor Steven Mandel and Mrs. Mandell visited with most of the New Canadians and heard about why they chose Alberta. Mayor Mandel complemented UCSS for the assistance we provide to New Canadians and urged us to increase the number of families in future.

Many thanks to the members of our Board of Directors and we welcome their continued service. Also a warm welcome to former member Mack Skoreyko who has offered to rejoin our Board and in particular our four new members Cassie Gretzan, Don Diduck, James Kniazky and William Shostak.

Ivanna Szewczuk, Office Manager

Bill Diachuk, President

Українське коріння . . . . гордість Альберти!

Annual Report 2007 Річний Звіт

### Friends of the Ukrainian Village Society

Current list of Board of Directors

President Jerritt Pawlyk
Vice President Roger Pullishy
Treasurer Dale Mandrusiak
Past President Dr. Brian Cherwick

Directors Paul Garrick, Cheryl King, David Makowsky, Kathryn Wiebe, Roman Wiznura, David Wolanski, Gord

Yaremchuk, Edith Zawadiuk

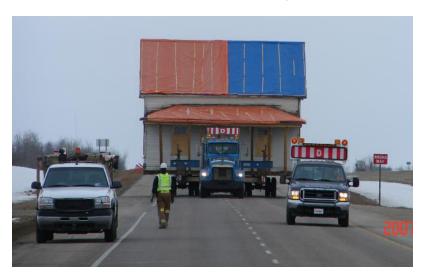
Number of registered members: 682

**Overview of activities conducted over the past year:** The Friends of the Ukrainian Village Society has been very active providing services and support to the Ukrainian Village throughout the 2007 season

Village Enrichment Project - The Friends Society continues to be an important part of the Village Enrichment Project. Through our Fundraising and Government Advocacy efforts, we have seen twelve historic structures moved to the Village Site in the past four

years. Research and preliminary restoration work has already been undertaken for many of these buildings. This past season saw the relocation of the historic Hewko House, which will form the cornerstone of the Village's Ukrainian-Canadian Farmstead.

Summer Staffing -38 Historic First Person Interpreters were employed by the Friends Society through a Government service contract. In addition, the Friends hired and administered the staff for the Admissions Booth, Gift Shop, Food Service and Historic Children's Program, with contracts for costuming services, services related to the Village Enrichment Project such as research and construction services. The Friends provided administrative support for the Alberta-Ukraine Geneology Project that also oversees the Centennial Pioneer Recognition Program. The Pioneer Recognition Program was a big part of the Ukrainian Day celebration that was held in cooperation with the UCC-APC.



Hewko House is relocated to UCHV

Historic Children's Program - HCP is our series of week-long day

camps that run during July and August. Participants learn about and reenact the lives of children of the 1920s, including classes in a one room schoolhouse, visits to historic farmsteads and businesses of east central Alberta, and participation in a traditional community hall concert. The program was a great success, full to capacity with over 200 children taking part. This program is currently being updated and we will be adding to it for next season.

Special Events - The Friends Society took an active part in all of the Village's special events. The Friends were one of the sponsors of the Village's seasonal exhibit, Sounds of the Prairies which opened at the Spring Festival of Dance, and ran until the Thanksgiving weekend. The Friends provided food services at the Village Bandshell during all special events including the Kalyna Festival, Ukrainian Day, the Friends Music Festival, and coordinated the food fair during the Harvest Festival. The Friends Music Festival itself was again a success, with over 70 musicians participating and approximately 2500 people in attendance.

Newsletter - We published two issues of our re-vamped Newsletter, one in June and one in August. The Newsletter contains not only information about the Friends Society but articles about how the Village was developed, how recent developments with the Enrichment program take place, and stories that focus on the history of east central Alberta. We distribute both hard paper and electronic copies, the electronic version featuring more detailed maps and illustrations. The fourth quarter installment is currently in production.

## **UCC-APC**

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

Golf Tournament - One of the annual events that helps raise both funds and public awareness for projects at the Village is the Friends Golf Tournament. This year's event was held July 20 at the Broadmoor Golf Club in partnership with the Village Advisory Board and Vohon Ukrainian Dance Ensemble Society. Honourary Chairman Premier Ed Stelmach attended the event and in his address at the closing banquet praised the Friends of the Ukrainian Village Society for their work in preserving the heritage of our province.

Staff Changes - The biggest change for the Friends Society has come as the result of changes in our regular staff. In July, our Executive Director, Slawko Nohas moved on to a position with the Provincial Government in the Ministry of Employment and Immigration. At the end of August, our office and giftshop assistant Susan Nelson also moved to another position. We currently have a committee that is examining the full time staffing needs of the Friends Society.

#### Main Goals / Objectives for upcoming year:

- Village Enrichment Project The Friends Society continues to be an important part of the Village Enrichment Project. We are currently working together with the administration of the Ministry of Tourism, Parks, Recreation and Culture and the Ministry of Infrastructure to see the Village plan completed, including exploring both government and non-government sources of funds for this project. The Friends will continue to administer research and construction service contracts related to this project.
- Bandshell Food Service Facility As the Friends provide regular food service near the Village bandshell during special events, the need for a permanent food service facility at this location has become necessary. The Friends are working together with the Ministry of Infrastructure on the design of this facility and expect to have it in place for the 2008 season.
- Ukrainian 327 Early Ukrainian Culture Part of the training for the summer interpretive staff for the Village includes an intensive three week course offered at the University of Alberta. This course explores the settlement of east central Alberta by the predominantly Ukrainian immigrants. Hundreds of young Albertans have already taken this course and learned about this exciting era in the development of our province. Members of the Friends Society are invited to enroll or sit in as auditors in this fascinating course.
- In a recent survey of visitors to Historic Sites throughout the Province, the UCHV received the highest rating for learning experience.

  More visitors felt that the Village provided them with a greater understanding of Albertan life than any other site. This is due in a large part to the training that the Village's interpreters receive in *Ukrainian 327* along with on site instruction prior to the start of each season.
- Community Liason The Friends of the Ukrainian Village Society will continue to work with community groups such as the UCC-APC to ensure that the history of Ukrainian settlement to east central Alberta, and the role that Ukrainian culture and values played in shaping this important region of our province continues to remain an important part of the regular programming at the Ukrainian Cultural Heritage Village.

Brian Cherwick, Past-President



Ukrainian Ambassador to Canada Ihor Ostash and his wife Dr. Maryna Hrymych visit the UCHV

17



### Ukrainian Catholic Women's League of Canada - Edmonton Eparchy

#### СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!

Bi-Annual Eparchial conference held in October 2007 with presentation of audited statements, organizational matters and presentation & discussion on "Combating Trafficking of Human Beings".

In Memoriam - We remember all our members that have left us, in our prayers and extend condolences to their families "На Вічную Пам'ять".

#### Executive and Committee List

Spiritual Advisor Very Rev Michael Kowalchyk

Past President Helen Sirman President Barb Hlus

Vice President
Vice President
Vice President
Virginia Sharek
Virginia Sharek
Olga Hlus
Ukr. Corresponding Secretary
Eng. Corresponding Secretary
Treasurer
Museum Committee Chair

Evelyn Eveneshen
Virginia Sharek
Olga Hlus
Lydia Nykyforyk
Cheryl Semeniuk
Shirley Rudnitski
Nadia Cyncar

To date, the UCWLC Edmonton Eparchy holds 9 Branches in Edmonton, 2 in Calgary and 13 in rural locations. Our membership in 2006 was 995, and to date in 2007 is 985, with 31 new members recorded as joining in this term.

Eparchial Executive meetings are held on a monthly basis with the exception of January, July and August. Branch Presidents are invited and encouraged to attend and participate in plans and discussions. All meetings are opened with a prayer, conducted according to accepted rules of order with Minutes recorded, financial statement reviewed. Spiritual message and committee reports are presented, with a review of National Executive newsletters, correspondence, community news, Branch activity reports and announcements followed by fellowship.

#### Charitable Report

- · Ukrainian Social Services
- · Donation to St. Josaphat Cathedral
- UPC APC
- Shiptysky Institute, 2005, 2006, 2007.
- · Donation to SSMI, Mundare, Sister Martha
- · 2006. St. Michael's Extended
- · Bosco Homes in support of the needy.
- U of A scholarship for Ukrainian Language In 2007 increased
- · Women Building Futures project.
- · Sponsored Ukrainian Hour, radio program
- Gathered donations through Fundraising (Mammogram Tea & Silent Auction) of a sum of \$32,000.00 for the Good Deed National UCWLC Project, and the purchase of a Mammogram machine for Ukraine. Our heartfelt thanks to committee members and Branch Presidents for their hard work and to all generous donors. This project was completed and a dedication ceremony took place in May, 2007 attended by UCWLC National President.
- · Charitable Report of Financial support, reported by 10 Branches: Eparchial support

After a very successful 33<sup>rd</sup> Convention with the theme of "Living the Beatitudes", the Edmonton Eparchial Executive is committed to continue working towards the mission of the UCWLC as well as a challenging resolution for the 2 year term ending 2009.

Barb Hlus, President



Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

## Alberta Ukrainian Self Reliance League (AUSRL)

The Alberta Ukrainian Self Reliance League has been operating as a coordinating body for our self reliance associations.

2006-2007 Executive:

Harry Hohol – Past President and St. Andrew's Men's Club Representative

Oksana Ensslen - President

Geraldine Nakonechny - 1st Vice-President and Provincial UWAC President

Emil Yereniuk - 2nd Vice-President and Edmonton TUS President

Bruce Prytulak – Treasurer

Shirley Wozimersky – Secretary

Ivan Zubritsky – St. John's Institute Representative

Katrina Baziuk - CYMK Representative

Daniel Zukiwsky - Calgary TUS Representative

Greg Faryna - Calgary TUS Representative - Second half of Year

Myron Wozimersky - St. Michael's Men's Club Representative

Ivan Sawchuk - Trident Men's Club Representative

Our provincial convention is held each year at the 2nd weekend of October. The attendance is about 35 youth, 45 women and 15 men. Our convention this year will be held October 12 – 14, 2007 at St. John's Cultural Centre.

It will follow the theme "Journey to the Future". We will review the joint USRL – UOCC steering committee findings to prepare us for the next convention following Winnipeg.

The AUSRL meets every 3 months on a regularly scheduled fashion. We have been fortunate to have been able to receive a Casino license, as a result of the work of Harry Hohol and Bruce Prytulak. We are restricted by the Alberta Gaming Commission in the type of programs that we can contribute to. These are mainly educational programs, cultural and religious programs in the province of Alberta. This has allowed us to make donations to:

CYMK St. Andrews College

Camp Bar-V-Nok Ukrainian Canadian Congress – Alberta Provincial Council

Camp Kievsky Hi Ukrainian Catholic Church – Metropolitan Res.

St. John's Institute
St. Stephen's Cemetary
Osvita Program
Taras Shevchenko Foundation

Stollery Children's Hospital Foundation Canadian Institute of Ukrainian Studies

CYC National UOCC Foundation Ukrainian Canadian Social Services SUS Foundation

The Western Diocese

We are also expecting to obtain approval for a bus to take delegates including our CYMKivtsi to the Convention. We will also be sending delegates from AUSRL.

Our aim is to assist in the publication of Eugene Harasymiv's memoirs, to assist in the costs of the Christian Education Fund – UOCC, and other similar ventures.

A further aim of our organization is to encourage the participation of our members in the wider Ukrainian and Canadian communities. In this respect, I would like to inform you that our First Vice-President and current Ukrainian Women's Association of Canada, Alberta President, Geraldine Nakonechny, is honored with being a member of the Order of Canada. Our Second Vice-President, Emil Yereniuk, has just participated in and organized election observers in Ukraine. These are but two examples of the high standards, our members espouse. We all are working to live up to the examples of these leaders.

We all need to find ways of promoting the participation of our youth in the leadership of our organizations. We must be willing to not only "accommodate" our young people. They can teach us a great deal, starting with the Internet. They often have clarity of vision, which we have lost. I see them supporting and working at food banks, food drives, soup kitchens. We can help and mentor them, support them enthusiastically. They are our pride and joy.

For the executive,

Oksana Chomiak Ensslen, President

### **Canada Ukraine Development Association (CUDA)**

The Canada Ukraine Development Association is a membership based organization that was created for the development of trade and business cooperation between Ukraine and Canada and Alberta in particular.

CUDA has over 40 members to date, and has 12 board of directors.

#### **Current List of Board of Directors:**

President John Boyko Vice-President Alex Pecuh

VP - Secretary Dr. Roman Petryshyn VP - Treasurer Slavka Shulakewych

Directors: Zen Moisey

Yarema Shulakewych David Skrypichayko

Greg Gauk Bohdan Horich Viktoriya Finkbeiner Helen Tymochko Fred Tsisar

In the past year, CUDA has hosted a dinner meeting with the Canadian Ambassador to Ukraine – Honourable Abina M. Dann. In reciprocation members of the board met with the Ambassador and the head Immigration officer Keith Swinton in Kyiv, regarding Temporary Workers, student visas and immigration in general. The directors also had the opportunity to meet with representatives of the Ukrainian Farmers Union in Kyiv, exploring the possibility of assisting them in attending food and beverage exhibitions in Canada

Other activities throughout the year included hosting an IFC (International Finance Corporation) delegation from Ukraine, opening a branch office in Ivano Frankivsk, and meeting with several local Labour brokers to explore cooperation in bringing in temporary workers to Alberta.

This year, CUDA is in the process of investigating potential investment projects and has direct contact with the Lviv Oblast state administration. Our organization is also involved presently in facilitating business interest in Canada for Ukrainian investors.

The board of directors are also actively involved in developing a local investment club, where monies would be invested in Ukraine's growing economic market.

CUDA is a member of the CUCC – Canada Ukraine Chamber of Commerce.

John Boyko, President

## UCC-APC

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

## Ukrainian Women's Association of Canada - Alberta Provincial Executive

Past President Shirley Wozimirsky
President Geraldine Nakonechny
1st Vice – president Elaine Harasymiw
2nd Vice- president Oksana Ensslen
Recording Secretary Louise Van Iderstine
Treasurer Leona Bridges

Newsletter Editor Leona Bridges
Victoria Zukiwsky

Auditors: Lillian Cebryk
(Financial Review Claire Lauro
Committee) Darlene Pecush

Archives Gloria Ferbey
Sandra Hohol
Shirley Wozimirsky

Edmonton Branch Presidents:

St. Andrew's UWAC
St. Anthony's UWAC
St. Elias UWAC
St. John's UWAC
St. Michael's UWAC
St. Manne Horn
Leona Bridges
MaryAnn Euchuk

**Branch (19) Locations:** Andrew, Bonnyville, Calgary, Calmar, Lac La Biche District, Myrnam, Radway, Redwarer, Siche Kolomea, Smoky Lake, St. Paul, Two Hills, Vegreville, Waskatenau and Edmonton – St. Andrew's, St. Anthony's, St. Elias, St. John's, St. Michael's.

Number of members: 700

Promin Olha Logvynenko
Ukrainian Education Nadia Kryschuk
Lelia Zubritsky-Miller

Women's Issues Carla Kozak
Cultural Arts Zonia Lazarowich
National & International
Ukraine Affairs Natalka Petrach
CYMK Advisor Iris Ciona

UWAC Museum Calgary Collection Jean Mekitiak
UWAC Edmonton Museum Zonia Lazarowich

Flowers of the Bible Sandra Hohol



#### Overview of Activities in Past Year:



- A Spring Conference for members in northeastern Alberta was held in Athabasca, Alberta. Program included religious and cultural teachings, historical tour of area and Panachyda for Holodomor victims.
- · Calgary Branch organized an Orthodox Women's Retreat.
- Supported learning of Ukrainian Language: 2 branches have organized Ukrainian classes; 1 branch has a Ukrainian Sadochok; and granted a Ukrainian Language scholarship to U of A student.
- Provided 10 scholarships to students in Sokal Region of Ukraine who were entering post secondary studies.
- Published 3 newsletters to support communication with branches.
- Concluded Flowers of the Bible Project. *Some prints can still available for purchase by contacting the President.*
- Supported individual branches in local activities, such as: Wellness Conference, Farmer's market, Anniversary celebrations, community suppers, etc.



<u> Українське коріння . . . . гордість Альберти !</u>

Annual Report 2007 Річний Звіт

#### Activities Planned for the Coming Year

- · Assist in compiling information for National History Book
- Develop power-point presentation describing the work of the Branches
- · Improve communication among Branches through increased use of Web-site
- · Plan activities to commemorate Holodomor
- · Facilitate recruitment of young people into CYMK.

Geraldine Nakonechny, President



### **Bishop Budka Charitable Society**

2007 - 2008 Board of Directors:

President Bill Diachuk
Vice President Neil Koziak
Secretary Bernard Zolner
Treasurer Ollie Diachuk

Directors Orysia Boychuk, Edward Chmilar, Serge Cipko, Orest Eveneshen, Eugene Sekora, Ilija Simcisin, Al Tymko

**Since** our Annual Meeting on June 22, 2006, The Bishop Budka Charitable Society has funded the balance of the funds in the amount of \$57,948.22 required by the Kalena Association in Brazil. Since the processing and packaging plants have been completed, they have tripled their production. Full-time and part-time workers have been hired and the Municipality of Irati has donated a van for transporting the packaged mushrooms to commercial outlets.

Our next project in Brazil for \$50,000.00 to fund the Tropical Forest Institute is being prepared by our Executive Director, Mary Zolner.

With respect to Bosnia, the Vesellia Society has a new President, Olga Karajica. As soon as their project proposal is translated into English, we will be preparing a submission to the Wildrose Foundation in the amount o \$50,000.00. The expected project is to assist the elderly people identified by the Ukrainian Catholic priests. Many of them have been left alone since their family members have come to Canada or gone to the U.S.A.

The Youth Initiatives Development Centre in Pystomyty, Ukraine, has received one-half of our project funds in the amount of \$25,000.00. The second \$25,000.00 will be forwarded later this year as an application to the Alberta Gaming and Liquor Commission has been submitted for approval.

The Ptahk Youth Centre constructed a children's playground with our financial assistance of \$4,152.00 in 2006. We had established a good co-operative relationship with that organization through Ms. Craene Coyne.

The Argentina project was recommended by Roman Kravec. We are hoping to assist the Ukrainian Catholic Catherdral with some repairs (leeking roof) etc. as well as some programs for the elderly.

I would like to mention that I was honoured to receive the "Stars of Alberta Volunteer Award" for my years of service with the Ukrainian Canadian Social Services (Edmonton Branch), The Bishop Budka Charitable Society and the Knights of Columbus. My picture is displayed on the "Stars of Alberta Volunteer Wall of Fame", which is located in the undergraound pedway and just past the Legislature Gift Shop at Station 3, in the Legislature Building in Edmonton.

I would like to welcome our new member, Alex Tymko from Holy Cross Ukrainian Catholic Parish in Edmonton, who will serve as a Director. I also wish to thank Wally and Sunny Serediak for their support and involvement, the many supporting members and especially all who attended the 2007 Annual Meeting.

Many thanks and God Bless!



Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

### **Ukrainian Canadian Archives and Museum**

#### **MISSION STATEMENT**

Our mission is to enrich appreciation of the Alberta experience by collection, preserving, displaying, and promoting the region's Ukrainian heritage in a creative and engaging museum environment:

- By developing and maintaining a collection of artefacts, archival materials, and books that focuses on the Ukrainian experience in Edmonton within the broader context of the city, Alberta, Canada, Ukraine, and the world;
- By providing a public service, educational opportunities, and cultural resources to the local community and visitors to Edmonton through exhibits, school programs, special events, and research facitlities.

#### **ACTIVITIES OVERVIEW**

The Ukrainian Canadian Archives and Museum of Alberta (UCAMA) has nine board members:

President Khrystyna Kohut
Vice-President Michelle Tracy
Treasurer Elena Scharabun
Secretary Christina Scharabun

Directors Oleksandr Makar, Nestor Makuch, Barry Newton, Paul Teterenko, and Bill Tracy.

Curently UCAMA has approximately one hundred members. There is one full-time staff person – Khrystyna Kohut.

During the past year members of the board have been busy meeting with Members of Parliament to discuss federal funding for the new museum which is to be located in the Lodge Hotel, a Municipal Historic Resource, located on Jasper Avenue. We updated our application for the Cultural Spaces Programme, Heritage Canada, and resubmitted it on 22 March 2007.

We are very proud to announce that The Honourable Norman Kwong, Lieutenant-Governor of Alberta, His Worship Mayor Stephen Mande, His Worship Dave Bronconnier (Mayor of Calgary), and Mrs. Marie Stelmach have agreed to serve as Honourary Patrons for our project.

In the spring of 2006 UCAMA introduced the inaugural issue of its newsletter, UCAMA Matters and published a second issue in the fall.

Our project has gained national acclaim. Canadian Architect released the winners of its 2006 Awards of Excellence for architectural design and our project is among the 6 recipients of this prestigious award. Awards are made for architectural design excellence and judged by a panel of architects who evaluate hundreds of submissions from across the country. In more than three decades only 13 buildings in Alberta have been so recognized. We are proud of our architectural team of HIP Architects and David Murray Architect for their innovative and ideas which led to this prestigious honour.

On 26 February 2006 we met with Liubow Wolynets from the Ukrainian Museum in New York. We hope to cooperate with the Ukrainian Museum in the future with hosting exhibits so that these exhibits get a broader exposure.

On 28 October UCAMA held a presentation about the new project at St. Stephen's Ukrainian Catholic Church in Calgary. The event was attended by more than 60 parishioners and members of the Ukrainian community.

On 2 November 2007 UCAMA hosted an exhibit of sculptures by Mykhailo Horlovy and ceramics by Lesia Horlova from Kyiv. The exhibit was well attended and very successful with more than half of the works sold. Early in the new year we plan to travel to Calgary to display and sell the remaining works.

#### **GOALS & OBJECTIVES**

In the coming year UCAMA will be focusing on fundraising for the capital campaign and to build an endowment fund. We will also continue to catalogue the library holdings, the archival collection, and the ethnographic articles. We hope to host at least two exhibits in our current museum and will be travelling throughout Alberta with presentations about our new museum project.

Khrystyna Kohut, President



23

# КУК-АПР

Українське коріння ..... гордість Альберти!

Annual Report ■ 2007 Річний Звіт

## Братство Українських Католиків Канади - Едмонтонська єпархія

#### Склад Ради Директорів:

Голова Радомир Білаш Попередній голова Йосиф Сенишин Заступник голови Іван Бойко Писар Маркіян Ковалюк

Скарбник Йосиф Сенишин Господар-архівіст Петро Дзідзик Голова провірної комісії Давид Коваль



Відділи (всі в Едмонтоні):

- 1. Парафія св. Евхаристії
- 2. Парафія Покрови Пресвятої Богородиці
- 3. Парафія св. Василія
- 4. Парафія св. Юрія
- 5. Парафія св. Йосафата
- 6. Парафія св. Миколая
- 7. Парафія св. Володимира

#### Опис діяльности організації протягом року:

- Зібрання фінансів для будови Патріаршого Собору в Києві
- Щотижнева радіопередача по радіостанції World-FM
- Стипендії/нагороди для студентів української мови в державних школах
- Гостили крайовий з'їзд БУКК, 6-8 липня, 2007
- Координували Український павільйон на Днях спадщини, серпень 2007
- Провадили епархіяльний з'їзд БУКК, 12-14-ого жовтня, 2007.

#### Опис планів на наступний рік:

- Відзначати та святкувати 75-ліття Братства в Альберті
- Зібранти фінансів для збереження піонерських церков та цвинтарів в Альберті
- Споншорувати щотижнева радіопередача по радіостанції World-FM
- Дати стипендії/нагороди для студентів української мови в державних школах
- Координувати Український павільйон на Днях спадщини

Радомир Білаш, голова





Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

### **Alberta Ukrainian Dance Association (AUDA)**

Our Current Board and Executive Members

President Nathaniel Ostashewski Secretary Carol Rosiewich Treasurer Gordon Ostapchuk

Directors Marion Ostapchuk, Tamara Tatuch, Trevor Shular, Colin Atkins

**Executive Director: Andrew Wujcik** 

#### TANETS' eNEWS

The Tanets' eNews newsletter is the most comprehensive source of information on Ukrainian Dance and dance groups in Alberta. The newsletters provide up to date information on the latest resources available at AUDA, as well as valuable information to our members on Competition/Festival dates, Altanets' Dance Camp schedules, performances and events of our member organizations, and other information related to our programs. AUDA produced 18 editions of eNews this past year and increased our number of subscribers by 10%.

#### **AUDA WEBSITE**

The AUDA website has been a valuable communication tool. The site was constantly used to post information on programs, community events, AUDA resources and products, employment opportunities in the Ukrainian Dance community, and festival and competition information for the upcoming dance season. In the past year, AUDA utilized the website to disseminate information and promote the "Hopak! Gala" event and Altanets' dance camps.

#### REGIONAL UKRAINIAN DANCE RESOURCE DVDs

As a Ukrainian Dance information leader, AUDA is developing a resource that correctly identifies the key features of steps in the following categories: travel, character, group, partner, and solo. The three DVD set will be organized around the Transcarpathia, Volyn/Polissia, and Kuban regions of Ukraine, identifying at least 50 basic steps for each DVD. Each DVD will also include short etude exercises complete with instrumental music for use with the etude. Renowned artistic director Bohdan Tkachyshyn has agreed to provide the footage necessary for the Resource.

Partial funding was secured through the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko. The project commenced in December 2006. The collection of footage began in July of 2007 and is currently ongoing. A workshop will be held in conjunction with the release of each Resource DVD, giving teachers and instructors first hand knowledge and experience of how they can use the resource.

#### HOPAK! GALA - JUNE 16, 2007

As a celebration of the best in Ukrainian Dance across the province, 16 dance schools from across Alberta and 6 of the major performing groups from Alberta (Cheremosh, Nadiya, Trembita, Volya, Vohon, and Dunai) took part in "Hopak! Gala", on June 16, 2007 at the Northern Alberta Jubilee Auditorium. This non-competitive celebration of dance featured a youth showcase in the afternoon featuring the dance schools of Alberta, and an extravaganza concert in the evening highlighting the major performing groups. The youth showcase concluded with 20 performers from different schools across Alberta performing the traditional joint-hopak. Similarly, the extravaganza concert finished with the adult joint-hopak performed by 36 performers from the major performing groups in Alberta. Dr. Andriy Nahachewsky was awarded with an "Honorary Lifetime Member" award for his work towards researching and promoting Ukrainian dance in Alberta.

#### **ALTANETS' SUMMER DANCE CAMPS - SUMMER 2007**

AUDA hosted two successful weeklong workshops for dancers ranging in age from 8 years to 18 years. Camps were offered in Central and Eastern rural Alberta.

Respectfully submitted,
Andrew Wujcik, Executive Director

Percy Page Centre 11759 Groat Road Edmonton, AB T5M 3K6 tel. (780) 422-9700 fax (780) 422-2663 email - info@abuda.ca www.abuda.ca





### Financial Statements - Фінансові Звіти

Year Ended August 31, 2007 (Unaudited)

**NOTICE TO READER** 

September 15, 2007 Edmonton, Alberta

We have compiled the balance sheet of Ukrainian Canadian Congress – Alberta Provincial Council as of August 31. 2007 and the statement of revenue and expenses for the year then ended from information provided by management.

We have not audited, reviewed or otherwise attempted to verify the accuracy or completeness of such information. Readers are cautioned that these statements may not be appropriate for their purposes.

Alexandra Cybulsky Cybal Finance & Tax Services

## UCC-APC

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

#### **Statement of Financial Position (Balance Sheet)**

Year Ended August 31, 2007

(Unaudited – See Notice To Reader)

ASSETS CURRENT	2007	2006
Cash in bank and term certificates(note 4)	405,748	331,734
Accounts Receivable	17,805	
Prepaid expenses	1,627	2,078
	425,179	340,275
Oastrom Memorial Fund (note 6)	56,323	55,762
	,	,
BUILDING and EQUIPMENT (note 3)	175,907	180,247
	657 409	576,284
LIABILITIES AND NET ASSETS		
CURRENT		
Accounts payable	1,544	3,578
Payroll Liabilities	292	
Accrued interest	4,620	
Deferred contributions (note 5)	62,666	38,013
	69,122	41,591
	09,122	41,591
Restricted for Oastrom Memorial Fund (note 6)	53,616	53,349
NET ASSETS	475.007	400 047
Invested in capital assets (note 3) Current assets	175,907 358,764	
Guitetii assets	330,704	301,097
Net assets August 31	588,287	534,693
	657 <u>4</u> 00	576,284
	UU1, TUB	010,204



## **Statement of Revenue over Expenses** *Year Ended August 31, 2007*

(Unaudited – See Notice To Reader)

REVENUE	2007	2006
<u>Operating</u>		
Donations	33,177	32,797
Grant - City of Edmonton	14,321	15,000
Interest and profit share	11,652	7,969
Membership	3,750	2,100
Services	4,330	1,144
<u>Projects:</u>		
Grant-Community Initiatives(Youth Project)		65,325
Casino	82,816	53,870
Banquet (Hetman- Election)	,	39,161
Banquet Hetman	15,780	,
Grant - Alberta IIR	-,	
(Observer Project)		25,000
Sponsorship		15,850
Ukrainian Day	25,476	13,479
Bingo	2,906	10,821
Conference		10.750
(Youth Project) Grant Shevchenko Foundation:		10,758
		5000
Youth Project	2500	5000
Ukrainian Day		2 555
Special Events	1,693	3,555 265
Anna Rudyk Fund Employment Grants		205 2,464
Employment Grants	198,401	304,558
EXPENSES	190,401	304,556
<u>Operating:</u> Bank charges	53	54
UCC Charitable Trust Services	852	54
		10.696
Office costs Condo Fees	4,153	10,686
Donations Administration	4,922 100	4.250
Office supplies	1,648	4,250
• •	1,571	3,834 2,399
Telephone and Communications Utilities	3,578	2,399
	3,021	2 200
Accounting and Legal Advertising and Promotions	2,624	2,299
Newsletter	2,624 3,081	
Insurance	2,464	1,856
IIIouiane	Z,40 <del>4</del>	1,000

# UCC-APC

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

let assets, beginning of September 1, 2006 let assets, end of August 31, 2007	534,693 588,287	470,47 534,69
REVENUE OVER EXPENSES	\$53,594	\$64,2
	144,807	240,3
Adjustments YE	34	8,7
Amortization Expense	4,340	38,0
Adjustments:		
Promotion and development		1,5
Casino	38,744	
Bingo	199	1,8
Postage		6,0
Publications, printing		6,0
Banquet ( Hetman)	9,203	7,8
Conference, training		13,0
Ukrainian Day Special events	9,430 2,036	17,
Projects: Wages and Deductions Ukrainian Elections		56,9 37,9
Anna Rudyk Grants	1,500	
Wages and deductions WCB	49,434 61	18,000
Employee training	1,037	40.00
Travel	646	533
Membership and subscription	75	598



#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS August 31, 2007

#### NOTE 1 AUTHORITY AND PURPOSE

The Ukrainian Canadian Congress- Alberta Provincial Council operates as a Not-For-Profit organization under the Societies Act of Alberta registration number is 130274301 RC0001 and is not subject to income tax.

The purpose of the Ukrainian Canadian Congress Provincial Council is summarized as follows:

'Coordinate the activities of Ukrainian organization in the Province of Alberta"

#### NOTE 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICES AND REPORTING PRACTICES

The financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles. The financial statements have, in management's opinion, been properly prepared within reasonable limits of materiality and within the framework of the accounting policies summarized below:

#### (a) Revenue Recognition

The Ukrainian Canadian Congress Provincial Council of Alberta follows deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable.

#### (b) Capital Assets

Building, equipment, furniture and fixtures and computers are recorded at cost, if purchase, or at fair value if received by donation. Beginning with 2006 amortization has been provided for, over the useful life of equipment. The building is deemed to have appreciated.

#### (c) Endowment Fund

Anna Rudyk -Oastrom Memorial Fund The intent of endowment fund is that the resources contributed are maintained permanently, while any interest or return earned should be used as specified by the contributor.

#### (d) Contributed services

Volunteers contribute numerous hours to assist the Organization in carrying out its administrative activities. Due to the difficulty in determining their fair value, contributed services are not recognizes in the financial statements.

#### NOTE 3 PROPERTY AND EQUIPMENT

Building and equipment are recorded at cost. Beginning with 2006 amortization has been provided for, over the useful life of equipment. The building is deemed to have appreciated.

	2007	2006
Building	159,374	159,374
Equipment	58,872	58,872
Less accumulated amortization equipment	(42,340)	(38,000)
	175,906	180,247



32,222

Ukrainian Roots . . . . Alberta Pride!

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS August 31, 2007

NOTE 4	CASH IN BANK AND INVESTMENT CERTIF	ICATES		
CASH IN BAN	K AND INVESTMENT CERTIFICATES		2007	2006
The following is	s a listing of funds by their designation:			
GENERAL	Chequing Shares Term deposits		15,799 2,799 332,222	6,569 309,062
	Accrued interest		3,473	, , , , ,
CASINO	Chequing Shares		10,708 359	3,003
	Term deposits & accrued interest Accrued interest		40,000 215	10,351
BINGO	Chequing & share account		72	2,748
PETTY CASH			100	
			405,748	331,733
INVESTMENT	S Deposits - Casino			
	Term Deposit #6 Maturity date July 9,2008 Term Deposit #7 Maturity date July 9,2008 Term Deposit #8 Maturity date July 9,2008	Interest 3.7% Interest 3.7% Interest 3.7%	20,000 10,000 10,000	
			40,000	
Term D	Deposits - General			
	Term Deposit #28 Maturity date Mar. 5, 2008 Term Deposit #29 Maturity date July 9, 2008 Term Deposit #7 Maturity date Sept. 1, 2007	Interest 3.25% Interest 3.70% Interest 3.45%	28,776	



#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS August 31, 2007

#### NOTE 5 DEFERRED CONTRIBUTIONS RESTRICTED

Deferred contributions consist of funds received prior to year-end, which are designated by the terms of the grant, fund raising license or formal allocation by the Board of Directors for expenses of the subsequent year.

#### DEFERRED CONTRIBUTIONS RESTRICTED

	2007	2006
Donation building fund	0	25,000
Casino fund	33,890	10,351
Bingo fund	0	2,662
Consulate fund	28,776	

## NOTE 6 ANNA RUDYK- OASTROM MEMORIAL FUND (Established in 1993)

This fund represents an endowment, which is held by the Council for specific purposes and is represented by short-term deposit of \$50,000 plus accrued interest. The principal of the Fund is to remain intact with a portion of the income of the Fund equal to 1/2 of 1% of the Funds principle being added to the principle balance annually. The earnings of the Fund, net of 1/2 of 1% noted above, are to be used to support individuals and organizations who work in fields of promotion, maintenance and proliferation of Ukrainian language, arts and dance in Alberta

#### ANNA RUDYK - OASTROM MEMORIAL FUND (Established in 1993)

Term deposit (due February 2010) @2% Accrued interest	<b>2007</b> 53,972 932	<b>2006</b> 53,972 467
Current account		11
Share account	1,418	1,311
Total Fund	56,323	55,762
Less: accrued payable	2,707	2,412
Restricted fund amount	53,616	53,349

Principle and interest (1/2% per year)

Current year's interest received has been added to other accrued payable to be disbursed in the future.